GB | Christmas LED Lights

Three-position switch functions:
OFF – constantly off
TIMER – the product lights up in repeated cycles daily for 6 hours, then turns off for 18 hours
ON – constantly on

Technical specifications:
Powered by batteries – 3× AA 1.5 V DC | 2× AA 1.5 V DC | 3× AAA 1.5 V DC | 2× AAA 1.5 V DC (batteries not included)
Enclosure rating – IP20

WARNING!

- The light sources are not replaceable.
- Do not connect the chain to power supply while it is still in packaging.
- **FOR INDOOR USE ONLY.**
- Do not interconnect with another Christmas light fitting.
- Do not interfere with the wiring.
- Only an adult person may change the batteries!
- Make sure to insert the batteries with the correct polarity!
- Never simultaneously use batteries of different brands and/or batteries charged to a different degree!
- Replace the battery compartment cover after changing the batteries!
- The product is not a toy; do not give it to children!
- Clean the product only with a dry or slightly damp soft cloth. Do not use abrasive or chemical cleaning agents.

The appliance is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental disability, or lack of experience and expertise prevents safe use, unless they are supervised or instructed in the use of the appliance by a personresponsible for their safety. Children must always be supervisedto ensure they do not play with the appliance.

CZ | Vánoční LED osvětlení

Funkce třípolohového spínače:
OFF – vypnutí
TIMER – výrobek po zapnutí svítí v opakovaných cyklech denně po dobu 6 hodin, potom se na 18 hodin vypne
ON – stav stálého zapnutí

Technická specifikace:
Napájení pomoci baterií – 3× AA 1,5 V DC | 2× AA 1,5 V DC | 3× AAA 1,5 V DC | 2× AAA 1,5 V DC (baterie nejsou součástí balení)
Stupeň krytí – IP20

UPOZORNĚNÍ!

- Světelné zdroje nejsou vyměnitelné.
- Nepřipojujte řetěz k napájení, pokud je v obalu.
- **POUZE PRO VNITŘNÍ POUŽITÍ.**
- Nenapojujte další vánoční svítidlo.
- Nezasahujte do zapojení.
- Výměnu baterií smí provádět pouze dospělá osoba!
- Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu!
- Nikdy nepoužívejte současně baterie různých značek a/nebo baterie s různým stupněm nabití!

- Po výměně baterií připevněte kryt schránky na baterie!
- Výrobek není hračka, nedávejte do rukou dětem!
- Výrobek čistěte pouze suchým nebo lehce navlhčeným měkkým hadříkem. Nepoužívejte abrazivní ani chemické čisticí prostředky.

Tento spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání spotřebiče, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Je nutný dohled nad dětmi, aby se zajistilo, že si nebudou se spotřebičem hrát.

SK | Vianočne LED osvetlenie

Funkcia trojpolohového spínača:

OFF – vypnutie
TIMER – výrobok po zapnutí svieti v opakovaných cykloch denne po dobu 6 hodín, potom sa na 18 hodín vypne
ON – stav stáleho zapnutia

Technická špecifikácia:

Napájanie pomôcť batérií – 3× AA 1,5 V DC | 2× AA 1,5 V DC | 3× AAA 1,5 V DC | 2× AAA 1,5 V DC (batérie nie sú súčasťou balenia)
Stupeň krytia – IP20

UPOZORNENIE!

- Svetelné zdroje nie sú vymeniteľné.
- Nepripájajte reťaz k napájaniu, ak je v obale.
- **LEN PRE VNÚTORNÉ POUŽITIE.**
- Nepripájajte ďalšie vianočné svietidlo.
- Nezasahujte do zapojenia.
- Výmenu batérií smie vykonávať len dospelá osoba!
- Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu!
- Nikdy nepoužívajte súčasne batérie rôznych značiek a/alebo batérie s rôznym stupňom nabitia!
- Po výmene batérií pripevnite kryt schránky na batérie!
- Výrobok nie je hračka, nedávajte ho do rúk deťom!
- Výrobok čistite iba suchou alebo mierne navlhčenou mäkkou handričkou. Nepoužívajte abrazívne ani chemické čistiace prostriedky.

Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní spotrebiča, ak na ne nebude dohliadané alebo ak neboli inštruované ohľadom použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Je nutný dohľad nad deťmi, aby sa zaistilo, že sa nebudú so spotrebičom hrať.

PL | Oświetlenie choinkowe LED

Funkcje przełącznika trójpołożeniowego:

OFF – wyłączenie
TIMER – wyrób po włączeniu świeci codziennie w powtarzających się cyklach w czasie 6 godzin, a potem wyłącza się na 18 godzin
ON – stan ciągłego włączenia

Specyfikacja techniczna:

Zasilanie za pomocą baterii – 3× AA 1,5 V DC | 2× AA 1,5 V DC | 3× AAA 1,5 V DC | 2× AAA 1,5 V DC (baterie nie są częścią kompletu)
Stopień ochrony – IP20

UWAGA!

- Źródła światła nie są przystosowane do wymiany.
- Łańcucha choinkowego znajdującego się w opakowaniu nie podłączamy do zasilania.
- **TYLKO DO UŻYTKU WEWNĄTRZ POMIESZCZEŃ.**
- Do tego łańcucha nie można podłączyć dalszego oświetlenia dekoracyjnego.
- Nie ingerujemy do połączeń elektrycznych.
- Baterie może wymieniać tylko dorosła osoba!
- Przy wkładaniu baterii zachowujemy ich poprawną polaryzację!
- Nigdy nie korzystamy równocześnie z baterii różnych marek i/albo baterii o różnym stopniu naładowania!
- Po wymianie baterii przymocowujemy z powrotem pokrywkę przegródki na baterie!
- Wyrób nie jest zabawką i dlatego dzieci nie mogą się nim bawić!
- Czyść produkt wyłącznie suchą lub lekko wilgotną miękką ściereczką. Nie używaj środków ściernych ani chemicznych.

Tego urządzenia nie mogą obsługiwać osoby (łącznie z dziećmi), których predyspozycje fizyczne, umysłowe albo mentalne oraz brak wiedzy i doświadczenia nie pozwalają na bezpieczne korzystanie z urządzenia, jeżeli nie są one pod nadzorem lub nie zostały poinstruowane w zakresie korzystania z tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Konieczny jest taki nadzór nad dziećmi, aby nie mogły się one bawić tym urządzeniem.

Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Obecność w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych ma potencjalny (szkodliwy) wpływ dla środowisko i zdrowie ludzi.

HU | Karácsonyi LED fényfüzér

A háromállású kapcsoló funkciói:

OFF – a készülék folyamatosan ki van kapcsolva
TIMER – a készülék naponta ismétlődő 6 órás ciklusokban bekapcsol, majd 18 órára kikapcsol
ON – a készülék folyamatosan be van kapcsolva

Műszaki jellemzők:

Elemekkel működik – 3× AA 1,5 V DC | 2× AA 1,5 V DC | 3× AAA 1,5 V DC | 2× AAA 1,5 V DC (az elem nem tartozék)
A ház besorolása – IP20

VIGYÁZAT!

- A fényforrások nem cserélhetők.
- Ne csatlakoztassa a füzért a tápfeszültségre, amíg az a csomagolásában van.
- **CSAK BELTÉRI HASZNÁLATRA TERVEZTÉK.**
- Ne csatlakoztassa össze semmilyen más karácsonyi világítással vagy annak elemeivel.
- Ne végezzen módosításokat a termék vezetékein.
- Az elemek cseréjét kizárólag felnőtt végezheti!
- Az elemek behelyezésekor ügyeljen azok megfelelő polaritására!
- Soha ne használjon együtt különböző márkájú és/vagy eltérő töltöttségű elemeket!
- Az elemek cseréje után tegye vissza az elemtartó rekesz fedelét!
- Ez a termék nem játékszer; gyermekektől távol tartandó!
- A terméket csak száraz vagy enyhén nedves puha kendővel tisztítsa. Ne használjon súroló- vagy vegyi tisztítószereket.

A készüléket felügyelet nélkül vagy a biztonságukért felelős személyektől kapott megfelelő tájékoztatás hiányában nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyerekeket is), akik korlátozott fizikai, érzékszervi vagy értelmi képességeik vagy tapasztalatlanságuk okán nem képesek a készülék biztonságos használatára. Gondoskodjon a gyerekek felügyeletéről, hogy ne játszhassanak a készülékkel.

SI | LED božična okrasna razsvetljava

Funkcije tripoložajnega stikala:
OFF – izklop
TIMER – izdelek po vklopu sveti v ponavljajočih se ciklih dnevno 6 ur, nato se za 18 ur izklopi
ON – stanje trajnega vklopa

Tehnična specifikacija:
Napajanje s pomočjo baterij – 3× AA 1,5 V DC | 2× AA 1,5 V DC | 3× AAA 1,5 V DC | 2× AAA 1,5 V DC (bateriji nista priloženi)
Razred zaščite – IP20

OPOZORILO!

- Svetlobni viri niso zamenljivi.
- Verige ne priključujte na napajalno napetost, če je v embalaži.
- **SAMO ZA NOTRANJO UPORABO.**
- Ne povezujte z drugim božičnim svetilom.
- Ne posegajte v napeljavo.
- Zamenjavo baterij lahko izvaja le odrasla oseba!
- Pri vstavljanju baterij pazite na pravilno polarnost!
- Nikoli ne uporabljajte hkrati baterij različnih znamk in/ali baterije z različnim nivojem napolnjenosti!
- Po zamenjavi baterij pritrdite pokrov prostora za baterije!
- Izdelek ni igrača, hranite ga izven dosega otrok!
- Izdelek čistite samo s suho ali rahlo vlažno mehko krpo. Ne uporabljajte abrazivnih ali kemičnih čistil.

Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno otrok), ki jih fizična, čutna ali mentalna nesposobnost ali pomanjkanje izkušenj, in znanj ovirajo pri varni uporabi naprave, če pri tem ne bodo nadzorovane, ali če jih o uporabi naprave ni poučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Nujen je nadzor nad otroki, da bo zagotovljeno, da se ne bodo z napravo igrali.

RS|HR|BA|ME | Novogodišnje LED osvjetljenje

Tri položaja prekidača:
OFF – trajno isključeno
TIMER – proizvod se uključuje u dnevnom ciklusu u trajanju od 6 sati, zatim se isključuje na 18 sati
ON – trajno uključeno

Tehničke specifikacije:
Napaja se putem baterija – 3× AA 1,5 V DC | 2× AA 1,5 V DC | 3× AAA 1,5 V DC | 2× AAA 1,5 V DC (baterije nisu priložene)
Klasifikacija kućišta – IP20

POZOR!

- Izvori svjetlosti nisu zamjenjivi.
- Ne priključujte lanac na napajanje dok je još u ambalaži.
- **ZA KORIŠTENJE SAMO U ZATVORENIM PROSTORIMA.**
- Nemojte priključivati na druge božićne lampice.
- Ne dirajte ožičenje.
- Baterije smije zamijeniti isključivo odrasla osoba!

- Pobrinite se za ispravan polaritet prilikom umetanja baterija!
- Nikada nemojte istovremeno koristiti baterije različitih marki i/ili baterije napunjene do različite razine!
- Vratite poklopac na odjeljak za baterije nakon zamjene baterija!
- Ovaj proizvod nije igračka; nemojte ga davati djeci!
- Proizvod čistite samo suhom ili lagano vlažnom mekom krpom. Ne koristite abrazivna ni kemijska sredstva za čišćenje.

Nije predviđeno da ovaj uređaj upotrebljavaju osobe (uključujući djecu) smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili osobe koje nemaju iskustva i znanja za sigurnu upotrebu, osim ako nisu pod nadzorom ili ne dobivaju upute od osobe zadužene za njihovu sigurnost. Djeca moraju uvijek biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.

DE | LED-Weihnachtsbeleuchtung

Funktion des dreipoligen Schalters:
OFF – AUS
TIMER – Produkt zum Einschalten des Lichts in regelmäßigen Zyklen-täglich über einen Zeitraum von 6 Stunden, schaltet sich danach über einen Zeitraum von 18 Stunden aus
ON – EIN

Technische Spezifikation:
Stromversorgung mit Batterien – 3× AA 1,5 V DC | 2× AA 1,5 V DC | 3× AAA 1,5 V DC | 2× AAA 1,5 V DC (die Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten)
Schutzart – IP20

HINWEISE!

- Lichtquellen sind nicht austauschbar.
- Solange sich die Kette in der Verpackung befindet, darf sie nicht an die Stromversorgung angeschlossen werden.
- **NUR ZUR VERWENDUNG IM INNENBEREICH.**
- Keine weitere Weihnachtsleuchte anschließen.
- Berühren Sie nicht den Anschluss.
- Der Batteriewechsel darf nur durch Erwachsene erfolgen!
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität!
- Verwenden Sie niemals Batterien unterschiedlicher Marken und/oder Batterien mit unterschiedlichem Ladungsgrad!
- Befestigen Sie die Abdeckung des Batteriefaches nach dem Batteriewechsel!
- Das Produkt ist kein Spielzeug, von Kindern fernhalten!
- Reinigen Sie das Produkt nur mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten weichen Tuch. Verwenden Sie keine scheuernden oder chemischen Reinigungsmittel.

Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen vorgesehen (Kinder eingeschlossen), die verminderte körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten haben oder nicht über ausreichende Erfahrung und Kenntnisse verfügen, außer sie haben von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, Anweisungen für den Gebrauch des Geräts erhalten oder werden von dieser beaufsichtigt. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicher zu gehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

UA | Різдв'яне світлодіодне освітлення

Функція трьохпозиційного перемикача:
OFF – вимикання
TIMER – виріб після вмикання світиться у повторних циклах щодня на протязі 6 годин, потім вимикається на 18 годин
ON – стан постійного вмикання

Технічна специфікація:

Живлення за допомогою батарейок – 3× AA 1,5 В постійного струму | 2× AA 1,5 В постійного струму | 3× AAA 1,5 В постійного струму | 2× AAA 1,5 В постійного струму (батарейки не входять у комплект)

Ступінь захисту – IP20

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

- Джерело світла не замінюється.
- Не підключайте гірлянду до живлення, якщо він знаходиться в упаковці.
- **ТІЛЬКИ ДЛЯ ВНУТРІШНЬОГО ВИКОРИСТАННЯ.**
- Не підключайте інший різдвяний світильник.
- Не втручайтесь до підключення.
- Замінювати батарейки може тільки доросла особа!
- При вкладанні батарейки дбайте на правильну полярність!
- Ніколи одночасно не використовуйте батарейки різних марок і/або батарейки з різним ступенем зарядки!
- Після заміни батарейок закрийте кришку батарейного відсіку!
- Виріб не являється іграшкою, не давайте його в руки дітям!
- Очищуйте виріб лише сухою або злегка вологою м'якою тканиною. Не використовуйте абразивні чи хімічні мийні засоби.

Цей пристрій не призначений для користування особам (включно дітей), для котрих фізична, почуттєва чи розумова нездібність, чи не достаток досвіду та знань забороняє ним безпечно користуватися, якщо така особа не буде під доглядом, чи якщо не була проведена для неї інструктаж відносно корис- тування споживачем відповідною особою, котра відповідає за її безпечність. Необхідно дивитись за дітьми та забезпечити,щоб з пристроєм не гралися.

RO|MD | Iluminaţie de crăciun cu LED

Funcțiile comutatorului cu trei poziții:

OFF – oprit

TIMER – după conectare produsul luminează zilnic în cicluri repetate timp de 6 ore, apoi se oprește pe 18 ore

ON – stare de conectare permanentă

Specificaţie tehnică:

Alimentarea cu ajutorul bateriilor – 3× AA 1,5 V DC | 2× AA 1,5 V DC | 3× AAA 1,5 V DC | 2× AAA 1,5 V DC (bateriile nu sunt incluse în pachet)

Grad de protecție – IP20

ATENȚIONARE!

- Sursele de lumină nu sunt schimbabile.
- Nu conectați lanțul la alimentare, dacă se află în ambalaj.
- **DOAR PENTRU UTILIZARE ÎN INTERIOR.**
- Nu conectați altă iluminație de crăciun.
- Nu interveniți la conectare.
- Înlocuirea bateriilor o poate efectua doar o persoană matură!
- La introducerea bateriilor respectați polaritatea corectă!
- Nu folosiți concomitent baterii de tipuri diferite și/sau baterii cu grad diferit de încărcare!
- După înlocuirea bateriilor fixați capacul locașului bateriilor!
- Produsul nu este jucărie, nu-l lăsați la îndemâna copiilor!
- Curățați produsul numai cu o cârpă moale, uscată sau ușor umedă. Nu utilizați agenți de curățare abrazivi sau chimici.

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) a căror capacitate fizică, senzorială sau mentală, ori experiența și cunoștințele insuficiente împiedică utilizarea aparatului în

siguranță, dacă nu vor fi supravegheate sau dača nu au fost instruite privind utilizarea aparatului de către persoana responsabilă de securitatea acestora. Trebuie asigurată supravegherea copiilor, pentru a se împiedica joaca lor cu acest aparat.

LT | Kalėdinė šviesos diodų girlianda

Trijų padėčių jungiklio funkcijos:

- OFF – visada išjungtas
- TIMER (LAIKMATIS) – po įjungimo prietaisas įsižiebia keletą kartų per dieną, 6 valandas, tada išsijungia 18 valandų
- ON – visada įjungtas

Techninės specifikacijos:

- Maitinamas baterijomis – 3× AA 1,5 V DC | 2× AA 1,5 V DC | 3× AAA 1,5 V DC | 2× AAA 1,5 V DC (baterijos nepridedamos)
- Apsaugos laipsnis – IP20

ĮSPĖJIMAS!

- Šviesos šaltiniai nekeičiami.
- Nejunkite grandinės prie maitinimo tinklo, kol ji yra pakuotėje.
- **TIK NAUDOJIMUI PATALPOSE.**
- Nesujunkite su kitu kalėdiniu apšvietimu.
- Nepažeiskite laidų.
- Tik suaugęs asmuo gali pakeisti baterijas!
- Įsitikinkite, kad teisingas poliškumas!
- Nenaudokite vienu metu skirtingų rūšių ir (arba) nevienodo įkrovimo baterijų!
- Uždėkite baterijų skyrelio dangtelį po kiekvieno baterijų pakeitimo!
- Šis gaminys nėra žaislas; neduokite jo vaikams!
- Valykite gaminį tik sausa arba šiek tiek drėgna minkšta šluoste. Nenaudokite abrazyvinių ar cheminių valiklių.

Prietaisas neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių fizinė, jutiminė ar protinė negalia arba patirties ir žinių stoka neleidžia saugiai naudotis prietaisu, išskyrus atvejus, kai juos prižiūri arba instruktuoja naudotis prietaisu asmuo, atsakingas už jų saugą. Visada prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su prietaisu.

LV | Ziemassvētku LED apgaismojums

Triju pozīciju slēdža funkcijas:

OFF – izstrādājums paliek pastāvīgi izslēgts
TAIMERIS – pēc ieslēgšanas izstrādājums iedegas atkārtotos ciklos 6 stundas, tad izslēdzas uz 18 stundām
ON – izstrādājums paliek pastāvīgi ieslēgts

Tehniskās specifikācijas:

Barošana ar baterijām – 3× AA 1,5 V DC | 2× AA 1,5 V DC | 3× AAA 1,5 V DC | 2× AAA 1,5 V DC (baterijas nav iekļautas)
Korpusa aizsardzības vērtējums – IP20

BRĪDINĀJUMS!

- Gaismas avoti nav nomaināmi.
- Nepievienojiet virteni strāvas padevei, kamēr tā joprojām atrodas iepakojumā.
- **PAREDZĒTS LIETOŠANAI TIKAI IEKŠTELPĀS.**
- Nesavienojiet ar citu Ziemassvētku gaismiņu virteni.
- Neiejaucieties vadu slēgumā.

- Nomainīt baterijas atļauts tikai pilngadīgām personām!
- Pārliecinieties, ka baterijas tiek ievietotas, ievērojot pareizu polaritāti!
- Nekad vienlaicīgi neizmantojiet dažādu marku baterijas un/vai baterijas ar dažādu enerģijas līmeni!
- Pēc bateriju nomaiņas uzlieciet bateriju nodalījuma vāciņu!
- Šis izstrādājums nav rotaļlieta; nedodiet to bērniem!
- Tīriet izstrādājumu tikai ar sausu vai viegli mitru mīkstu drānu. Neizmantojiet abrazīvus vai ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus.

Šī ierīce nav paredzēta lietošanai personām (tostarp bērniem), kuru fiziskā, uztveres vai garīgā nespēja vai pieredzes un zināšanu trūkums neļauj to droši lietot, ja vien par viņu drošību atbildīgā persona tos neuzrauga vai neinstruē par ierīces lietošanu. Bērni vienmēr ir jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nerotaļājas ar ierīci.

EE | LED-jõuluvalgusti

Lüliti kolm asendit:
OFF – püsivalt väljalülitatud
TIMER – toode süttib korduvalt 6 tunni jooksul, siis lülitub välja 18 tunniks
ON – püsivalt sisselülitatud

Tehnilised andmed:
Patareitoide – 3× AA 1,5 V alalisvoolu | 2× AA 1,5 V alalisvoolu | 3× AAA 1,5 V alalisvoolu | 2× AAA 1,5 V alalisvoolu (patareid ei kuulu komplekti)
Ümbrise kaitseklass – IP20

HOIATUS!
- Valgusti pirne ei saa vahetada.
- Ärge ühendage valgusketti toitevõrku siis, kui see on pakendis.
- **KASUTADA AINULT SISETINGIMUSTES.**
- Ärge ühendage mitut jõuluvalgustit omavahel kokku.
- Ärge tõkestage ühendusjuhtmeid.
- Patareisid tohivad vahetada ainult täiskasvanud!
- Veenduge, et järgite patareide sisestamisel õiget polaarsust!
- Ärge kunagi kasutage korraga erinevate tootjate patareisid ja/või erineva laetuse tasemega patareisid!
- Pärast patareide vahetamist asetage patareipesa kaas tagasi!
- See toode ei ole mänguasi; ärge andke seda laste kätte!
- Puhastage toodet ainult kuiva või kergelt niiske pehme lapiga. Ärge kasutage abrasiivseid ega keemilisi puhastusvahendeid.

Seade ei ole mõeldud kasutamiseks inimestele (sealhulgas lastele), kelle füüsiline, sensoorne või vaimne puue või kogemuste ja teadmiste puudumine takistab selle ohutut kasutamist, välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik kontrollib või juhendab neid seadme kasutamisel. Lapsi tuleb alati jälgida, et nad ei saaks seadmega mängida.

BG | Коледни LED лампички

Функции на трипозиционния превключвател:
OFF – постоянно изключен
TIMER – след включване устройството работи с ежедневно повтарящи се цикли, като свети 6 часа, след което се изключва за 18 часа
ON – постоянно включен

Технически характеристики:

Захранване с батерии – 3 бр. AA 1,5 V DC | 2 бр. AA 1,5 V DC | 3 бр. AAA 1,5 V DC | 2 бр. AAA 1,5 V DC (батериите не са включени в комплекта)

Степен на защита, осигурена от обвивката – IP20

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Светлинните източници не са сменяеми.
- Не свързвайте гирляндата към захранването, когато е още в опаковката.
- **ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ САМО НА ЗАКРИТО.**
- Не свързвайте други коледни лампички.
- Не променяйте начина на свързване.
- Батериите трябва да се подменят само от възрастен!
- При поставяне на батериите се уверете, че спазвате правилния поляритет!
- Не използвайте едновременно батерии от различни марки и/или батерии с различна степен на заряд!
- След смяна на батериите сменете и капака на отделението за батерии!
- Изделието не е играчка; не позволявайте на децата да си играят с него!
- Почиствайте продукта само със суха или леко влажна мека кърпа. Не използвайте абразивни или химически почистващи препарати.

Устройството не е предназначено за използване от лица (включително деца), чиито ограничени физически, сетивни или умствени способности или липсата на опит и знания не гарантират осигуряване на безопасност, освен когато те са наблюдавани или ръководени от лице, отговарящо за тяхната безопасност. Децата трябва винаги да се наблюдават и да не се допуска да си играят с уреда.

FR|BE | Luminaire de Noël LED

Fonctions du commutateur à trois positions :

OFF – constamment hors

TIMER – le produit s'allume en répétition des cycles par jour pour 6 heures, puis tourne au large pour 18 heures

ON – en permanence sur

Spécifications techniques :

Alimenté par piles – 3× AA 1,5 V DC | 2× AA 1,5 V DC | 3× AAA 1,5 V DC | 2× AAA 1,5 V DC (piles non incluses)

Indice de protection du boîtier – IP20

AVERTISSEMENT !

- Les sources lumineuses ne sont pas remplaçables.
- Ne connectez pas la chaîne à l'alimentation électrique si elle est dans son emballage.
- **POUR UN USAGE INTÉRIEUR UNIQUEMENT.**
- Ne connectez pas une autre lumière de Noël.
- N'interférez pas avec la connexion.
- Seule une personne adulte peut changer les piles !
- Assurez-vous d'insérer les piles en respectant la polarité !
- N'utilisez jamais simultanément des batteries de marques différentes et / ou des batteries chargées à un degré différent !
- Remettez le couvercle du compartiment à piles après avoir changé les piles !
- Le produit n'est pas un jouet ; ne le mettez pas entre les mains des enfants !
- Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon doux, sec ou légèrement humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou chimiques.

Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) qui ont des capacités physiques et/ ou sensorielles limitées, qui ont des troubles mentaux ou qui ne sont pas suffisamment expérimentées, à moins qu'elles ne soient sous la surveillance d'une personne qui est

responsable de leur sécurité ou qu'une telle personne leur ait fait suivre une formation relative à l'utilisation de l'appareil. Les enfants doivent rester sous surveillance afin de les empêcher de jouer avec cet appareil.

IT | Luci di Natale con LED

Funzioni dell'interruttore a tre posizioni:

OFF – costantemente spento
TIMER – il prodotto si accende a cicli ripetuti giornalmente per 6 ore, quindi si spegne per 18 ore
ON – costantemente acceso

Specifiche tecniche:

Alimentazione a batterie – 3× AA 1,5 V DC | 2× AA 1,5 V DC | 3× AAA 1,5 V DC | 2× AAA 1,5 V DC (batterie non incluse)
Grado di protezione – IP20

ATTENZIONE!

- Le sorgenti luminose non sono sostituibili.
- Non collegare la catena all'alimentazione se è contenuta nell'imballo.
- **SOLO PER USO INTERNO.**
- Non collegare un'altra luce di Natale.
- Non interferire con la connessione.
- Solo una persona adulta può cambiare le batterie!
- Assicurati di inserire le batterie con la corretta polarità!
- Non utilizzare mai contemporaneamente batterie di marche diverse e / o batterie caricate in misura diversa!
- Riposizionare il coperchio del vano batterie dopo aver cambiato le batterie!
- Il prodotto non è un giocattolo; non metterlo nelle mani dei bambini!
- Pulire il prodotto solo con un panno morbido, asciutto o leggermente umido. Non utilizzare detergenti abrasivi o chimici.

Questo apparecchio non è destinato a essere usato da persone (compresi i bambini) la cui disabilità fisica, sensoriale o mentale o la mancanza di esperienza e conoscenza impediscono loro l'uso sicuro dell'apparecchio, a meno che non siano supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. È necessario tenere d'occhio i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

NL | Kerst LED-verlichting

Functies van de schakelaar met drie standen:

OFF – voortdurend af
TIMER – het product brandt in herhaalde cycli dagelijks gedurende 6 uur, daarna wordt uitgeschakeld voor 18 uur
ON – voortdurend op

Technische specificaties:

Werkt op batterijen – 3× AA 1,5 V DC | 2× AA 1,5 V DC | 3× AAA 1,5 V DC | 2× AAA 1,5 V DC (batterijen niet inbegrepen)
Beschermingsgraad – IP20

WAARSCHUWING!

- Lichtbronnen zijn niet vervangbaar.
- Sluit de ketting niet aan op de voeding als deze in een verpakking zit.
- **UITSLUITEND VOOR GEBRUIK BINNEN.**
- Sluit geen ander kerstlicht aan.

- Interfereer niet met de verbinding.
- Alleen een volwassen persoon mag de batterijen vervangen!
- Let erop dat u de batterijen met de polen in de juiste richting plaatst!
- Gebruik nooit gelijktijdig batterijen van verschillende merken en / of in verschillende mate opgeladen batterijen!
- Plaats het deksel van het batterijvak terug na het vervangen van de batterijen!
- Het product is geen speelgoed; leg het niet in de handen van kinderen!
- Reinig het product alleen met een droge of licht vochtige zachte doek. Gebruik geen schurende of chemische reinigingsmiddelen.

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) die door een lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk onvermogen of door een gebrek aan ervaring of kennis niet in staat zijn het apparaat veilig te gebruiken, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen, dat zij niet met het apparaat spelen.

ES | Luces LED de Navidad

Funciones del interruptor de tres posiciones:

OFF – constantemente fuera

TIMER – el producto se ilumina en repetidos ciclos diaria para 6 horas, luego se vuelve apagado para 18 horas

ON – constantemente en

Especificaciones técnicas:

Funciona con pilas – 3× AA 1,5 V DC | 2× AA 1,5 V DC | 3× AAA 1,5 V DC | 2× AAA 1,5 V DC (pilas no incluidas)

Clasificación de la carcasa – IP20

ADVERTENCIA!

- Las fuentes de luz no son reemplazables.
- No conecte la cadena a la fuente de alimentación si está empaquetada.
- **SOLO PARA USO EN INTERIORES.**
- No conecte otra luz navideña.
- No interfiera con la conexión.
- ¡Solo una persona adulta puede cambiar las pilas!
- ¡Asegúrese de insertar las pilas con la polaridad correcta!
- ¡Nunca use simultáneamente baterías de diferentes marcas y / o baterías cargadas en un grado diferente!
- ¡Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas después de cambiar las pilas!
- El producto no es un juguete; ¡No lo pongas en manos de los niños!
- Limpie el producto únicamente con un paño suave, seco o ligeramente húmedo. No utilice limpiadores abrasivos ni químicos.

Este aparato no está destinado para su uso por personas (niños incluidos) cuya capacidad física, sensorial o mental o su experiencia o conocimientos no sean suficientes para utilizar el aparato de forma segura, a menos que lo ha bajo supervisión o tras recibir instrucciones sobre el uso adecuado del aparato por parte del responsable de su seguridad. Es necesario vigilar que los niños no jueguen con el aparato.

PT | Luzes LED de Natal

Funções do interruptor de três posições:
OFF – constantemente desligado
TIMER – o produto acende em ciclos repetidos diariamente por 6 horas, em seguida, desliga se por 18 horas
ON – constantemente ligado

Especificações técnicas:
Alimentado por baterias – 3× AA 1,5 V DC | 2× AA 1,5 V DC | 3× AAA 1,5 V DC | 2× AAA 1,5 V DC (baterias não incluídas)
Classificação do gabinete – IP20

ATENÇÃO!

- As fontes de luz não são substituíveis.
- Não conecte a corrente à fonte de alimentação se estiver na embalagem.
- **SOMENTE PARA USO INTERNO.**
- Não conecte outra luz de Natal.
- Não interfira na conexão.
- Somente um adulto pode trocar as pilhas!
- Certifique-se de inserir as baterias com a polaridade correta!
- Nunca use simultaneamente baterias de marcas diferentes e / ou baterias carregadas em graus diferentes!
- Recoloque a tampa do compartimento da bateria após trocar as baterias!
- O produto não é um brinquedo; não o coloque nas mãos de crianças!
- Limpe o produto apenas com um pano macio, seco ou ligeiramente húmido. Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou químicos.

O aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cuja incapacidade física, sensorial ou mental, ou a falta de experiência e conhecimentos impeçam uma utilização segura, exceto se forem supervisionadas ou instruídas na utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças têm de ser constantemente supervisionadas, para garantir que não brincam com o aparelho.

GR|CY | Χριστουγεννιάτικα λαμπάκια LED

Λειτουργίες διακόπτη τριών θέσεων:
OFF – συνεχώς σβηστό
TIMER – το προϊόν ανάβει σε επαναλαμβανόμενους κύκλους καθημερινά για 6 ώρες και στη συνέχεια απενεργοποιείται για 18 ώρες
ON – συνεχώς αναμμένο

Τεχνικές προδιαγραφές:
Τροφοδοσία με μπαταρίες – 3× AA 1,5 V DC | 2× AA 1,5 V DC | 3× AAA 1,5 V DC | 2× AAA 1,5 V DC (οι μπαταρίες δεν περιλαμβάνονται)
Βαθμός προστασίας περιβλήματος – IP20

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Οι λυχνίες δεν επιδέχονται αντικατάσταση.
- Μη συνδέετε τη γιρλάντα φωτισμού στο ρεύμα ενώ είναι ακόμα μέσα στη συσκευασία.
- **ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ.**
- Να μη συνδέεται με άλλα Χριστουγεννιάτικα φωτιστικά.
- Μην επεμβαίνετε στην καλωδίωση.
- Οι μπαταρίες πρέπει να αντικαθίστανται μόνο από ενήλικες!

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα!
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ ταυτόχρονα μπαταρίες διαφορετικής μάρκας ή/και μπαταρίες με διαφορετικό φορτίο!
- Επανατοποθετήστε το κάλυμμα του διαμερίσματος μπαταριών μετά την αλλαγή των μπαταριών!
- Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Μην το δίνετε στα παιδιά!
- Καθαρίζετε το προϊόν μόνο με ένα μαλακό, στεγνό ή ελαφρώς υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά ή χημικά καθαριστικά.

Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συ- μπεριλαμβανομένων παιδιών) των οποίων η σωματική, αισθητηριακή ή διανοητική αναπηρία ή η έλλειψη πείρας και γνώσεων δεν επιτρέπει την ασφαλή χρήση της συσκευής, εκτός εάν κατά τη χρήση της τελούν υπό την επίβλεψη ή την καθοδήγηση ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να τελούν πάντοτε υπό επιτήρηση, έτσι ώστε να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

SE | Jul LED-lampor

Treläges switch funktioner:

OFF – ständigt utanför

TIMER – den produkt lyser upp i upprepade cykler dagligen under 6 timmar, sedan stängs av under 18 timmar

ON – ständigt på

Tekniska specifikationer:

Drivs av batterier – 3× AA 1,5 V DC | 2× AA 1,5 V DC | 3× AAA 1,5 V DC | 2× AAA 1,5 V DC (batterier ingår ej)

Kapslingsklass – IP20

VARNING!

- Ljuskällor är inte utbytbara.
- Anslut inte kedjan till strömförsörjningen om den finns i förpackningen.
- **ENDAST FÖR INOMHUSANVÄNDNING.**
- Anslut inte ett annat julljus.
- Stör inte anslutningen.
- Endast en vuxen person får byta batterier!
- Se till att sätta i batterierna med rätt polaritet!
- Använd aldrig batterier av olika märken samtidigt och / eller batterier som laddas i olika grad!
- Sätt tillbaka batterifackets lock efter byte av batterier!
- Produkten är inte en leksak; lägg det inte i händerna på barn!
- Rengör produkten endast med en torr eller lätt fuktad mjuk trasa. Använd inte slipande eller kemiska rengöringsmedel.

Produkten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) vars nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmåga, eller brist på erfarenhet, förhindrar säker användning – såvida de inte övervakas eller instrueras av en person med ansvar för deras säkerhet under användningen av produkten. Barn måste alltid hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.

FI | Jouluvalot LED

Kolmiasentoinen kytkin toiminnot:
OFF – jatkuvasti pois
TIMER – tuote palaa ylös toistuvia syklejä päivittäin varten 6 tunnin ajan, sitten kytkeytyy pois päältä ja 18 tuntia
ON – jatkuvasti päällä

Tekniset erittelyt:
Powered by akut – 3× AA 1,5 V DC | 2× AA 1,5 V DC | 3× AAA 1,5 V DC | 2× AAA 1,5 V DC (paristot eivät sisälly toimitukseen)
Kotelointiluokka – IP20

VAROITUS!

- Valonlähteet eivät ole vaihdettavissa.
- Älä kytke ketjua virtalähteeseen, jos se on pakkauksessa.
- **VAIN SISÄKÄYTTÖÖN.**
- Älä kytke toista jouluvaloa.
- Älä häiritse yhteyttä.
- Vain aikuinen saa vaihtaa paristot!
- Varmista, että asetat paristot oikein päin!
- Älä koskaan käytä samanaikaisesti eri merkkien ja / tai eri määrin ladattuja paristoja!
- Aseta paristolokeron kansi takaisin paristojen vaihdon jälkeen!
- Tuote ei ole lelu; älä anna sitä lasten käsiin!
- Puhdista tuote vain kuivalla tai hieman kostealla pehmeällä liinalla. Älä käytä hankaavia tai kemiallisia puhdistusaineita.

Laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käytettäväksi, joiden fyysinen, aistillinen tai henkinen vajavaisuus tai kokemuksen ja asiantuntemuksen puute estää turvallisen käytön, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo tai opasta heitä laitteen käytössä. Lapsia on aina valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.

DK | Jule-LED-lys

Kontaktfunktioner med tre positioner:
OFF – konstant slukket
TIMER – produktet lyser op i gentagne cyklusser dagligt i 6 timer og slukker derefter i 18 timer
ON – konstant tændt

Tekniske specifikationer:
Drift med batteri – 3× AA 1,5 V DC | 2× AA 1,5 V DC | 3× AAA 1,5 V DC | 2× AAA 1,5 V DC (batterier medfølger ikke)
Kapslingsklasse – IP20

ADVARSEL!

- Lyskilderne kan ikke udskiftes.
- Kæden må ikke sluttes til strømforsyningen, mens den ligger i emballagen.
- **KUN TIL INDENDØRS BRUG.**
- Må ikke sammenkobles med et andet julelysarmatur.
- Forsøg ikke at ændre kablingen.
- Kun en voksen person må skifte batterier!
- Sørg for at vende batterierne rigtige ved tilslutning!
- Brug aldrig batterier af forskellige mærker og/eller batterier med forskellig opladningsgrad samtidig!

- Sæt dækslet til batterirummet på igen, når du har skiftet batterier!
- Produktet er ikke et legetøj; opbevares utilgængeligt for børn!
- Rengør kun produktet med en tør eller let fugtig blød klud. Brug ikke slibende eller kemiske rengøringsmidler.

Apparatet er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn), hvis fysiske, sensoriske eller mentale handicap eller manglende erfaring og ekspertise forhindrer sikker brug, medmindre de overvåges eller instrueres i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn skal altid være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.

GARANCIJSKI LIST

1. Firma in naslov sedeža garanta: EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini

2. Datum dobave blaga: _____

3. Podatki, ki identificirajo blago:

   ZNAMKA: LED božična okrasna razsvetljava

   TIP: _____

4. Garant jamči za lastnosti ali brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dobavo blaga potrošniku.
5. Pravice potrošnika, če blago nima lastnosti navedenih v garancijskem listu:

   Če blago, za katero je izdana obvezna garancija, ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. Če napake niso odpravljene v skupno 30 dneh od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščeni servis od potrošnika prejel zahtevo za odpravo napak, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok iz prejšnjega odstavka se lahko podaljša na najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave, vendar za največ 15 dni. Pri določitvi podaljšanega roka se upoštevajo narava in kompleksnost blaga, narava in resnost neskladnosti ter napor, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave. O številu dni za podaljšanje roka in razlogih za njegovo podaljšanje proizvajalec obvesti potrošnika pred potekom roka 30 dni.

   Če proizvajalec v roku 30 oz. 45 dni v primeru podaljšanja roka ne popravi ali ne zamenja blaga z novim, lahko potrošnik zahteva vračilo celotne kupnine od proizvajalca ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine.

   Če potrošnik zahteva sorazmerno znižanje kupnine, je znižanje kupnine sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.

   Ne glede na zgoraj navedeno lahko potrošnik zahteva vračilo plačanega zneska od proizvajalca, če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga. Za zamenjano blago ali zamenjan bistveni del blaga z novim proizvajalec izda nov garancijski list.

   Proizvajalec oziroma pooblaščeni servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga.

   Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.

   Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, plača proizvajalec.
6. Postopek, ki ga mora potrošnik uporabiti za uveljavljanje garancije:

   Potrošnik obvesti garanta pisno po pošti, po e-pošti ali osebno pri pooblaščenem servisu s predložitvijo dokazil o veljavnosti garancije in nemudoma omogoči pregled blaga.

   Ob prijavi mora priložiti kopijo računa o nakupu in natančno navesti razloge oziroma zahtevek.

   V primeru upravičenega zahtevka bo podjetje najkasneje v roku osmih (8) delovnih dni odgovorilo stranki glede rešitve reklamacije.
7. Rok za rešitev zahtevka: 30 dni z možnostjo podaljšanja za največ 15 dni.
8. Trajanje garancijskega roka: 12 mesecev.
9. Ozemeljsko območje veljavnosti garancije: Slovenija.
10. Opozorilo, potrošnik ima zakonsko pravico, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke in da garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.
11. Garant zagotavlja potrošniku vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate še tri leta po poteku garancije

Pooblaščeni serviser: EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini
Tel: +386 8 205 17 21 ; E-mail: reklamacije@emos-si.si